

DOCUMENT RESUME

ED 148 159

PL 009 122.

TITLE A Glossary of Agricultural Terms. English-French,
French-English.

INSTITUTION American Univ., Washington, D.C. American Language
Center.; Peace Corps, Washington, D.C.

PUB DATE 61

NOTE 57p.

EDRS PRICE MF-\$0.83 HC-\$3.50 Plus Postage.

DESCRIPTORS *Agriculture; Agronomy; Animal Science; *English;
*French; *Glossaries; Horticulture; Languages for
Special Purposes; Livestock; Plant Science; Reference
Books; Vocabulary

ABSTRACT

This volume consists of two glossaries of agricultural terms, one English-French, the other French-English. The terms provided deal with animals, plants, crop cultivation, animal husbandry and agricultural technology. (CLK)

* Documents acquired by ERIC include many informal unpublished *
* materials not available from other sources. ERIC makes every effort *
* to obtain the best copy available. Nevertheless, items of marginal *
* reproducibility are often encountered and this affects the quality *
* of the microfiche and hardcopy reproductions ERIC makes available *
* via the ERIC Document Reproduction Service (EDRS). EDRS is not *
* responsible for the quality of the original document. Reproductions *
* supplied by EDRS are the best that can be made from the original. *

A GLOSSARY
of
AGRICULTURAL TERMS

ENGLISH-FRENCH
FRENCH-ENGLISH

Compiled by
THE AMERICAN LANGUAGE CENTER
THE AMERICAN UNIVERSITY
Washington, D. C.

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS
MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

Peace Corps

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES
INFORMATION CENTER (ERIC) AND
USERS OF THE ERIC SYSTEM"

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH,
EDUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF
EDUCATION

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRO-
DUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM
THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGIN-
ATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS
STATED DO NOT NECESSARILY REPRE-
SENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF
EDUCATION POSITION OR POLICY

for

THE INTERNATIONAL COOPERATION ADMINISTRATION

1961

NOTE

This glossary, based on an English-Spanish wordlist produced by The American University Language Center, was prepared with the assistance of Mr. Paul Crétien of the Pan American Union, Washington, D.C.

**John J. McAuliffe, Director
The American University
Language Center**

**Reprinted by the Peace Corps
March 1967**

**Reprinted: May 1970
Information Resources Division/PDER**

Part I
ENGLISH-FRENCH

A

abortion: avortement
abrade: gratter, astiquer, décrotter
abscess: abcès
acid: acide
acidity: acidité
acid soils: sols acides
acre: acre
acreage: superficie en acres
acre-foot: acre-pied
adolescent: adolescent
adult: adulte
aerobic: aérobie
aftergrowth: regain, arrière-foin
aggregate: agrégat
aggregation: agrégation
agricultural engineer: agronome, ingénieur agronome
agriculture: agriculture, agronomie
agriculturist: agriculteur
agrobiology: agrobiologie
agronomist: agronome
alfalfa leaf meal: farine de luzerne
alkali: alcali
alkaline: alcalin
almond: amande
amino acid: acide aminé
ammonia: ammoniac
anaerobic: anaérobique
analysis: analyse
analytical balance: équilibre analytique

anemometer: anémomètre
animal husbandry: élevage, art vétérinaire
animal product: produit animal
annual: annuel
ant: fourmi
anther: anthère
anthrax: charbon
anthracnose: anthracnose
antibiotic: antibiotique
antiseptic: antiseptique
antitoxin: antitoxine
aphid: aphidé
apparent specific gravity: poids spécifique apparent
appendix: appendice
apple: pomme
apricot: abricot
application: application
aquatic: aquatique
arable: arable
artichoke: artichaut
artificial insemination: insémination artificielle
ascorbic acid: acide ascorbique
asparagus: asperges
assay: essai
assistant: aide, auxiliaire, assistant
atmospheric pressure: pression atmosphérique
auction: vente à l'enchère
autoclave: autoclave
autumn: automne
auxin: auxine

avocado: avocat

axe: hache

B

back-furrow: sillons en adcs, adossés

bacon: lard

bacteria: bactérie

bacterial: bactérien

bacteriologist: bactériologue, bactériologiste

bacteriology: bactériologie

bacteriophage: bactériophage

bale: balle

baling machine: machine emballuese

bag: sac

banana: banane

Bang's disease: avortement infecté de bétail

barbed wire: fil de fer barbelé

barley: orge

bank: berge; rivage, bord, rive, terrasse, banc

barn: grange

barnyard: basse-cour

barnyard manure: fumier de basse-cour

barometer: baromètre

barren: stérile

barrel: tonneau

barrow: cochon châtré

base exchange: échange de base

basin check method: irrigation par submersion contrôlée

basin irrigation: irrigation par submersion

basin listing: rayonnage en bassins

basket: corbeille, panier

beaker: gobelet, coupe

bean: fève

bedrock: gisement rocheux, couche rocheuse

bee: abeille

beef: boeuf

beef cattle: bétail de boucher, bétail de boeuf

beet: betterave

beetle: scarabée, doryphore, escarbot

bench border method: irrigation par calants avec banquettes

bench terrace: banquette, gradin

bermuda grass: herbe de Bermudes

biennial: biennal

bin: coffre, emmagasiner dans des coffres

binder: lieu, lieuse, attache

bindweed: liseron

biological: biologique

bird: oiseau

bitter pit: maladie non-parasitaire de la pomme, de la poire, et du coing

blackberry: mûre

blade: brin, lame

bleaching: blanchissement

blister: ampoule

blizzard: tempête

bloat: gonfler, enfler

bloodmeal: farine de sang desséché

blossom: fleur, (v.) fleurir

blow: souffler, faire vent

bluegrass: herbe bleue de Kentucky
 blueprint: bleu, dessin
 boar: verrat
 boiling point: point d'ébullition
 boll weevil, anthonome des cultures de cotonnier, charençon du cotonnier
 bonemeal: farine d'os
 borer method: irrigation par calants
 / Bordeaux mixture: mélange bordelais
 borer: alésoir, perceur, tarière, fleuret
 boron: bore
 bottom land: terres d'alluvion, bas-fonds
 box: boîte, caisse
 bran: son
 branches: branchages
 brand: (v.) marquer au fer chaud
 branding iron: fer à marquer
 bread: pain
 breed: (v.) éléver; (n.) race, lignée
 breeding: reproduction, élevage
 broadcast sowing: ensemencement à la volée
 broccoli: brocoli
 broiler: poulet à griller
 bromegrass: Brôme des prés
 broom: genêt
 browse: brout; brouter
 brucellosis: maladie fébrile infectieuse, brucellosis
 bruise: meurtrissure, contusion
 brush: branchages, brousse
 Brussels sprouts: choux de Bruxelles
 buck: chevreuil, daim
 buckwheat: sarrasin, blé noir
 bud: bourgeon
 bud sport: mutation de bourgeon
 buffer strip: rangée de soutien
 bulb: bulbe, oignon
 bulk: volume, masse
 in bulk: en gros
 bull: taureau
 bulldozer: bulldozer
 bulletin: bulletin
 burdock: bardane
 bush: buisson
 bushel: boisseau (8 gallons, secs); 35.24 litres
 butcher: égorger, boucher
 butter: beurre
 buttermilk: petit-lait, lait de beurre, babeurre
 butternut: noyer
 by-product: sous-produit; dérivé

C

cabbage: chou
 cactus: cactus
 calcareous: calcaire
 calcium: calcium
 calf: veau
 can: (v.) conserver en boîte, mettre en blanc;
 (n.) boîte en fer blanc
 cancer: chancre, ver rongeur, fléau
 cannery: conserverie

cantaloup: cantaloup
capillarity: capillarité
capillary: capillaire
capillary tension: tension capillaire
capon: chapon
car: voiture, auto
carbohydrate: hydrate de carbone
carbon: carbone, charbon
carbonate: carbonate
carotene: carotène
carrot: carotte
cash: argent comptant; au comptant; argent, espèces
castor bean: graine de ricin
castrate: châtrer
catch crop: culture de couverture
catchment: captage
caterpillar: chenille
cattle: bétail
cauliflower: chou-fleur
caustic: caustique
celery: céleri
cell: cellule
centiliter: centilitre
centimeter: centimètre
centrifugal: centrifuge
centrifuge: centrifugeur
cereal: céréale
chain: chaîne
channel: lit, canal, passe
character: caractère
chart: graphique
check: (v.) vérifier, arrêter, contrôler; (n.) contrôle; cheque
check-dam: digue de retenion
cheesé: fromage
chemical: (a.) chimique; (n.) produit chimique
chemicals: produits chimiques
chemistry: chimie
cherry: cérise
chestnut: chataigne
chick: poussain
chicken: poulet
chickweed: mguron des oiseaux
chisel: ciseau
chisel-subsoiler: sous-soleuse de ciseau
chlorine: chlore
cholera: choléra
chromosome: chromosome
churn: baratte
cider: cidre
citrus fruit: agrumes
citrus meal: farine de citrons dessechés
classification: classification, classement
clay: argile
claypan: horizon argileux compact
clean: nettoyer
clean-tilled crops: cultures dégagées
clear: défricher
clearing: éclaircissement, défrichement; clairière
clip: tonde.

clod: motte
 clone: clone
 cloud: nuage
 clover: trèfle
 cob: épi de maïs
 cobalt: cobalt
 cocklebur: bardane
 coconut: coco
 coenzyme: coenzyme
 cold: froid
 cold storage: conservation par le froid
 colony: colonie
 color: couleur
 colt: poulain
 combine: moissonneuse-lieuse
 commodity: marchandise, denrée
 commodity exchange: échange de marchandises
 compost: compost
 compost pile: tas de compost
 concentrate: (v.) concentrer; (n.) matière concentrée
 conservationist: conservateur
 construction: construction
 consumer: consommateur
 consumption: consommation
 container: récipient, boîte
 contour: contour, tracé
 contour check method: irrigation par submersion contrôlée suivant courbes de niveau
 contour cultivation, planting: culture en courbes de niveau
 contour furrow method: irrigation par ruisselle-

ment
 control: (v.) contrôler; (n.) contrôle
 controlled flooding: irrigation par eau de crue dirigée
 cook: cuire
 cool: (v.) refroidir; (adj.) frais
 coop: mue, poulailler
 Co-op: coopérative
 cooperation: coopération
 cooperative: coopérative
 copper: cuivre
 corn: maïs
 cornbelt: zone de maïs
 cornmeal: farine de maïs
 cornshock: moyerette
 corral: corral
 correlation: corrélation
 corrosion: corrosion
 corrugation method: méthode d'irrigation par infiltration
 cost: (v.) couter; (n.) prix, dépense
 cotton gin: machine à égrener le coton
 cottonseed: semence de coton
 cotton stripper: décortiqueur de coton
 cottonseed cake: tourteau de semences de coton
 cotyledon: cotylédon
 coulter: coutre
 county agent: agent agricole
 cover crop: culture de couverture
 cowboy: vacher, cowboy
 cowpea: luzerne

crabgrass: herbe sauvage
cranberry: canneberge
crate: (v.) emballer dans une caisse à claire-voie; (n.) caisse à claire-voie
cream: crème
credit: crédit
creek: ruisseau
crib: mangeoire
crop: culture, récolte
crop failure: faillite de récoltes
cropland: terre arable, terre fermière
crop insurance: assurance contre perte de récoltes
crop residue: déchets de culture
crop rotation: asselement de cultures
cross: croiser, métisser
crossbreed: croisé
cross breeding: croisement, métissage
crossbred: race croisée
cross fertilization: fertilisation croisée
cross pollination: pollinisation croisée
crossing: croisement
crossing over: entrecroisement
cross-slope furrow method: méthode d'irrigation par ruissellement avec épis
crown gall: galle des pommes, des raisins et des drupes
crumb structure: structure grumeleuse
crumbly: friable
crust: écorce, croûte
cucumber: concombre
cud: bol alimentaire, panse, chique

cull: recueillir, cueillir
culture: culture
culvert: ponceau, petit aqueduc
cultipacker: rouleau
cultivate: cultiver, exploiter
cultivation: culture
cultivator: cultivateur, extirpateur
cup: tasse; calice (d'une fleur)
cut: couper, tailler
cutting: bouture
cutting (down): abattage
currant: groseille

D

dairy: laiterie; (adj.) laitier
dairy barn: laiterie
dairy cattle: bétail de laiterie
dairy farm: laiterie
dairyman: laitier
Dallisgrass: herbe Dallis
dam: mère, barrage
damage: (v.) avarié, endommager, (n.) avarie, dommage, cégâts
damp: humide
damping off: pourriture des jeunes plantes
dandelion: pisseinlit
date: datte
debt: dette
decay: (v.) pourrir, s'avarié, (n.) pourriture
decumbent: couché

deep freeze: congeler
deep-rooted: profondément enraciné
deficiency: manque, insuffisance
defoliate: défeuiller
deforestation: déboisement, défrichement
dehydrate: déhydrater
demineralization: déminéralisation
demonstration farm: ferme de démonstrations
density: densité, épaisseur
depth of soil: profondeur du sol
desiccator: séchoir
design: (v.) projeter; (n.) dessin
detasse: couper la fleur masculine du maïs
detergent: détergent
development: évolution, développement
deviation: déviation
dew: rosée
dew retting: rouissage par les éléments
diagnosis: diagnostic
diarrhea: diarrhée
diet: régime
differential thermal analysis: analyse différentielle thermale
digestible nutrient: élément nutritif digestible
dike: digue
dip: baigner (les moutons)
diploid: diploïde
diplont: génération diploïde
discolored: décoloré
disease: maladie
disinfectant: désinfectant
disk harrow: pulvérisateur à disques
disk plow: charrue à disques
distemper: maladie des chiens
distribution: répartition
ditch: fosse
diversification: diversification
diversified: diversifié
diversified farming: culture diversifiée
dock: écourter; retrancher
dodder: cuscute
doe: daime
dog: chien
downy mildew: mildiou duveteux
drag: traîner, tirer
drain: (v.) drainer, assécher; (n.) tranchée
drainage: drainage, assèchement
drake: canard
dressing percent: pourcentage de parties utilisables d'un animal
drier: dessicatif
drill (grain): semoir en lignes, sillon
drop inlet: chute d'eau
drought: sécheresse
drug: drogue
dry: sec
dryer: séchoir
dry farming: culture de terrains secs
drying: séchage, dessèchement
dry land farming: exploitation de terres sèches
dryness: sécheresse
dry rot: pourriture sèche

duck: canard
duff: humus forestier
dust: (v.) saupoudrer; (n.) poudre

duty of water: la quantité d'eau nécessaire pour la maturation d'une culture déterminée, exprimée en acres-pouces

dwarf: nain
dwelling: résidence

E

earthworm: ver de terre

early vegetables: primeurs

ear tag: étiquette d'oreille

earth fill: terrassement

ecologist: écologiste

ecology: écologie

economic: économique

economist: économiste

efficient: effectif, efficace

egg: oeuf

eggplant: aubergine

elasticity: élasticité

electric fence: clôture électrique

elevator: ascenseur (magasin de grains)

elutriation: décantation

energy: énergie

engineering: génie, science de l'ingénieur, construction mécanique, technique

enriched: enrichi

ensilage: ensilage

ensilage cutter: coupeur d'ensilage

entomologist: entomologiste

entomology: entomologie

environment: milieu

enzymatic: enzymatique

enzyme: enzyme

epidemic: épidémie

erect: droit, dressé

ergot: ergot

Erlenmeyer flask: fiole Erlenmeyer

erosion: érosion

erosion control: contrôle de l'érosion

error: erreur

estimate: (v.) estimer, évaluer; (n.) évaluation, calcul

evaporation: évaporation

ewe: brebis

excess run-off: trop-plein

experiment: expérience, essai

experimental area: terrain d'expérimentations

experimental station: centre d'expérimentations

export: exporter

extension service: service d'extension

F

fall: automne

fallow: en friche, en jachère

family farm: ferme familiale

farm: exploitation agricole, ferme

farm appraisal: évaluation d'une ferme

farm buildings: bâtiments de ferme

farm credit: crédit agricole

farmer: fermier, agriculteur

farmhouse: maison de ferme
 farming: agriculture, culture
 farm machinery: machinerie agricole
 farm management: administration d'une ferme
 farm pond: étang
 farmstead: ferme
 farrow: portée, cochonnée
 fat: gras
 feed: (v.) nourrir, alimenter; (n.) fourrages, nourriture
 feeder: animal à l'engrais, nourisseur
 feeding trough: nourisseur
 feedlot: pâurage
 feed stuffs: nourriture, fourrage
 female: femelle
 fence: clôture
 fertile: fertile
 fertility: fertilité
 fertilization: fertilisation
 fertilizer: engrais, fertilisant
 fertilizer distribution: répartition des engrais
 fertilizer mixture: mixture d'engrais
 fescue: baguette
 fever: fièvre
 fibre: fibre
 fibrous root: racine fibreuse
 field: champ
 field beans: pois sauvages
 field capacity: capacité agrologique
 filbert: aveline
 filling: remplissage
 filter: filtre
 filter paper: papier filtre
 filter strip: bande filtre
 flash pasteurization: pasteurisation instantanée
 flavor: saveur, goût
 flax: lin
 flea hopper: puce sauteuse
 fleece: toison
 flock: troupeau
 flood: déluge, inondation, crue
 flood control: contrôle d'inondation
 flood plain: terre d'alluvion, plaine inondée
 flood water: eau débordée
 floriculture: floriculture
 flour: farine
 flourmill: moulin de blé
 flower: fleur
 flume: canal de bois
 fluorine: fluor
 fly: mouche
 fodder: fourrage
 fog: brouillard
 folic acid: acide folique
 food: aliments, nourriture, comestibles
 food energy: énergie alimentaire
 foot: pied
 foot and mouth disease: fièvre aigreuse
 foot rot: pourriture des plantes dans la partie inférieure
 forage: fourrage
 forage chopper: coupelet de fourrage

forecasting: pronostic, prévision	gamete: gamète
foreman: chef	gander: jas
forester: sylviculteur	gang plow: charrue de coute multiple
forest floor: sol forestier	garden: jardin
forestry: sylviculture	gardener: jardinier
fork: fourche	garlic: ail
formula: formule	gate: porte, barrière
fowl: volaille	gelding: cheval hongre, castration
foxtail: vulpin, queue-de-renard	gene: déterminant, facteur
freeze: congeler	genetic: génétique
freezer: réfrigérateur	geneticist: génétiste
freezing and thawing: congélation et dégel	germination: germination
fresh: frais	germ plasm: plasma germinatif
frost: gelée, gel	glabrous: glabre
frost hardy: résistant au gel	glanders: morve
frozen: gelé, glacé, congelé	goose: oie
fruit: fruit	gosling: oison
fry: frire	grade: (v.) classer; (n.) qualité; pente
fryer: poulet à frire	grader: nivelleuse
fumigate: fumiger, désinfecter	grading: classement, gradation
fungicide: fungicide	graduate: verre gradué
fungus (pl. fungi): champignon	graft: greffer
funnel: entonnoir	grafting: greffe, greffage
furrow: sillon	grain: grain, graine
future trading: marchés à terme	grainbin: coffre à grains
G	grain elevator: silo à élévateur pneumatique
gall: galle	gram: gramme
gallon: gallon	Gramagrass: bouteloue
	granary: grenier
	granular: granulaire

granule: granule

graph: courbe

grape: raisin

grapefruit: pamplemousse

grass: graminées

grasshopper: sauterelle

grassland: prairie, pré

gravel: gravier

graze: paître

grazing: pâturage

grazing land: pâturage

green bean: haricot vert

greenhouse: serre chaude

green manure: engrais végétal

grind: moudre

grits: gruau d'avoine, maïs à moitié moulu

ground: terre, sol

ground water: eau souterraine

grow: cultiver, pousser

growing point: pointe de croissance

growing season: saison de croissance

growth: croissance, récolte

growth factor: facteur de croissance

growth rate: taux de croissance

growth regulator: régulateur de croissance

grub: larve, ver blanc

grubbing hoe: høyau

guilly: ravin

gutter: gouttière

gypsum: gypse

H

hail: grêler

hair: poil

halter: longe, licou

ham: jambon

hammer: marteau

hammermill: moulin à marteaux

hand: travailleur, main, palme

handle: manche

hardpan: terre durcie

harrow: pulvérisateur, herse

harvest: (v.) moissonner, récolter; (n.) moisson, récolte

harvester: moissonneur, moissonneuse (machine)

hay: foin

haybaler: emballeur de foin

hayfield: champ de foin

haying (hay-making): fenaison

hayloft: fenil

hay-making: fenaison

hayrake: râteau, fauchet

head: tête; pièce (de bétail)

hea'th: santé

healthy: sain

heat: chaleur

heaving: gonflement (de la terre)

hectare: hectare

heifer: génisse

hemorrhage: hémorragie

hemp: chanvre

hen: poule

henhouse: poulailler
herbaceous: herbacé
herbicide: herbicide
herd: troupeau
heredity: hérédité
heterozygous: heterozygote
hide: cuir
hill: colline, montagne, coteau, butte, côte
hilly: accidenté
hirsute: hirsute, velu
histology: histologie
hoe: (v.) houer, biner, sarcler; (n.) houe
hog: cochon
homozygous: homozygote
honey: mielle
hood: capot, capuchon
hoof: sabot
horizon: horizon
hormone: hormone
horn: corne
horse: cheval
horticulture: horticulture
horticulturist: horticulteur
host: hôte
host-plant: plante-hôte
hot: chaud
hotbed: couche
hothouse: serre chaude
humid: humide
humidity: humidité
humus: humus
hurricane: ouragan
husk: cosse, gousse, brou, enveloppe
hybrid: hybride
hybridization: hybridisation
hydraulic lift: élévateur hydraulique
hydrocarbon: hydrocarbone
hydrogen ion concentration: concentration des ions d'hydrogène
hydromorpha: hydromorphe
hydroponics: hydroponie
hygroscopic: hygroscopique
hygrothermograph: hygrothermographe

ice: glace
immune: immunisé, à l'abri de
immunity: immunité
immunize: immuniser
import: importer
inch: pouce
inclement weather: intempérie
income: rente, revenu
incubator: couveuse artificielle
index: index, indice, table des matières
indicator: indicateur
industry: industrie
infect: infester
infection: infection
infeast: infester

infiltration: infiltration
inheritance: succession, héritage
inlet: entré, passage, voie
iodine: iodé
insect: insecte
inseminate: inseminer
insemination: insemination
insurance: assurance
investment: placement, investissement
iron: fer
irrigate: irriguer
irrigation: irrigation
isolate: isoler
isotope: isotope

J

jack: chèvre, chevalet
jackass: âne, baudet, bourriquet
jelly: gelée
Johnsongrass: herbe Johnson
journal: journal

K

kenaf: kénaf
kernel: amande, graine, noyau, pépin
ketone: quétone
kid: chevreau
kidney bean: haricot

kilogram: kilogramme
kilometer: kilomètre
kitchen: cuisine
knife (pruning): serpette
knit: tricoter
krilium: krilium
kudzu: kudzu

L

labor: labeur, travail; main d'oeuvre
laboratory: laboratoire
lacustrine: lacustre
lake: lac
lamb: agneau
land classification: classification de terres
landowner: propriétaire terrien
land rent: fermage
landslide: glissement de terrain; éboulement de terre
land use: usage de la terre
land use planning: programme d'utilisation de terres
land utilization: utilisation de terres
land value: valeur de la terre
larva: larve
late blight: rouille tardive
layer: marcotte, pondeuse, couche
leach: filtrer
leaf: feuille
leaf mould: terreau

leaf spot: tache de feuille	locust: locuste
leafy: feuillu	loess: loess, limon fin
lease: (v.) donner ou prendre à bail	loin filet, longe, reins, longes
leather: cuir	longevity: longévité
leg: jambe, patte	loose housing (loafing parlor): refuge, abri pour le bétail
lemon: citron, lemon	loose soil: terre déliée
length of growing season: durée de la saison d'accroissance	loss: perte, déperdition
lespedeza: lespedeza	lot: terrain, parcelle
lettuce: laitue	louse: pou
lice (pl. of louse): poux	lowland: terrain bas, plaine
light: léger	lupines: lupins
lightning: éclair	lyophilic: lyophile
Lima bean: haricot de Lima	lyophilization: lyophilisation
lime: chaux	lysimeter: lysimètre
limestone: pierre à chaux	
lime-sulfur: sulphure de chaux	
liming: chaulage	M
line breeding: endogamie (entre descendants)	maggot: larve, ver, asticot
linen: lin, toile de lin, toile	magnesium: magnésium
linkage: liaison, raccord	maintenance: entretien
linseed meal: tourteau de lin	male: mâle, masculin
lipolysis: lipolyse	management: gérance, direction
lister: charrue semeuse	manager: gérant, directeur, administrateur
litmus micrometer: micromètre tournesol	manganese: manganèse
litter: litière, détritus, fouillis, portée	manure: fumier, engrais
livestock: bétail; cheptel	manure spreader: propagateur d'engrais
load: charger	map: carte
loader: chargeur	mare: jument
loafing parlor: abri pour le bétail, refuge	marl: marne
loam: terre grasse	market: marché, halle, débâcle, cours

marketing: vente au marché, service commercial des produits	migrant worker: ouvrier migrateur
mating: accouplement	mildew: rouille, moisissure, nielle
mattock: pioche	mile: mille
mature: mûre, mûri	milk: (v.) traire; (n.) lait
maturity: maturité	milk fever: fièvre de lait
meadow: pré	milkhouse: laiterie
meal: farine, repas	milkweed: laiteron
mean: moyen	milo: milo
measure: (v.) mesurer, faire l'arpentage; (n.) mesure	mill: (v.) moudre, foulir; (n.) moulin, fabrique
measure: (v.) mesurer, faire l'arpentage; (n.) mesure	millet: millet, mil
measurement: mensuration	milliliter: millilitre
meat: viande	milling: mouillage
meatmeal: farine de viande désséchée	millimeter: millimètre
meat-packing plant: fabrique de conserves de viande	mineral: minéral
mechanical analysis: analyse mécanique	mineral deficiency: déficience minérale
mechanical milker: trayeur, trayeuse mécanique	minimum requirement: demande, exigence, besoing, minimum
mechanization: mécanisation	minor element: élément mineur
medium (pl. media): médium	mist: brume, bruine
medium: milieu, moyen, voie, entremise	mite: mite
melon: melon	mode: mode
melt: (se) fondre	moisture: humidité, moiteur
melting point: point de fusion	moisture-holding capacity: capacité pour retenir l'humidité
meter: mètre	molasses: mélasse
meteorology: météorologie	mold: moisissure
methylene blue: bleu de méthylène	moldboard: oreille (de charrue)
microbiological: microbiologique	moldboard plow: charrue à oreille
micron: micron	monoecious: monoïque
microscope: microscope	morning glory: volubilis de jardins
	mosaic: mosaïque

mosquito: moustique	nitrogenous fertilizers: engrais azotés
moth: tégne, mite, phalène, artison	node: noeud, nœud
mountain: montagne	nodulation: nodulation
mouse (pl. mice): souris	noxious: nocif
mow: faucher, couper, tondre	nozzle: ajutage d'arrosage, nez, bec, bout
mower: faucheuse, tondeuse	ns quotient: quotient de précipitation
mowing: fauchage, tondaison	nurse: (v.) allaiter, nourrir, élever, soigner; (n.) nounrice, bonne d'enfant, infirmier
mowing machine: faucheuse	nurse crop: culture protectrice
muck: fumier, fange	nursery: pépinière
mud: boue	nutgrass: canion tendre
mulch: paillis	nutrient: élément nutritif; nourrisant
multicellular: multicellulaire	nutrition: nutrition
mushroom: champignon	nutritional requirement: exigence, demande nutritionnelle
mutant: mutant	
mutation: mutation	
mutton: mouton	
mycologist: mycologue	
mycology: mycologie	
mycorrhiza: mycorhizes	

N

natural resources: ressources naturelles
 nature: nature
 nematode: nématode
 niacin: niacine
 nitrate: nitrate, azotate
 nitrogen: azote
 nitrogen balance: équilibre d'azote
 nitrogen fixation: fixation de l'azote

Oats: avoine
 obesity: obésité
 oil crop: récolte oléagineuse
 okra: gombo
 one-celled: unicellulaire
 onion: oignon
 open ditch: tranchée ouverte; fosse à ciel
 operation: opération
 orange: orange
 orchard: verger
 orchardgrass: dactyle pelotonné
 organic matter: matière organique
 organism: organisme

organization: organisation

orientation: orientation

ornamental: ornemental

ostracite: couche argileuse et dure sous une tache molle

ounce: once

outlet: débouché, marché

ovary: ovaire

overgraze: pâture en excès

overweight: surpoids, excédent, surcharge

ovule: ovule

oxidation: oxydation

oxygen: oxygène

P

pack (soil): tasser

packing: emballage, mise en caisse

paint: peinture

pairing: accouplement

pamphlet: brochure

parasite: parasite

parsley: persil

parsnip: panais

pasteurize: pasteuriser

pasteurizer: pasteurisateur

pasture: (v.) pâtre; (n.) pâturage

pathogen: pathogène

pathologist: pathologiste

pattern: patron

pea: pois

peach: pêche

peanut: cacahouette

peanut meal: farine de cacahuètes

pear: poire

peat: tourbe

peat bog: tourbière

peck: picotin, quantité, coup de bec

pedigree: généalogie, origine

pedigreed: de race

pedology: pédologie

pellet: boulette

pepper: poivre

perennial: vivace

perfect: parfait

perishable: périsable

permeability: perméabilité

pest: peste

pesticide: pesticide

pH: concentration des ions d'hydrogène

phosphate: phosphate

phosphorous: phosphore

photoelectric-cell: cellule photoélectrique

photoperiodism: photoperiodisme

photospectrometer: photospectomètre

photosynthesis: photosynthèse

phytopathologist: phytopathologue

phytopathology: phytopathologie

pick: (v.) cueillir; (n.) pic, pioche

picking: action de cueillir, d'ôter ou de choisir

pick up baler: emballeuse de foin

pick-up (truck): petit camion	
pig: cochon	
pig pen: porcherie	
Pigweed: ausérine, herbe à cochon	
pineapple: ananas	
pint: pinte	
pistil: pistil	
pistillate: pistillé	
plains: plaines	
plane table: planchette	
plant: (v.) planter, semer; (n.) plante	
plantain: plantain, banane des Antilles	
plantation: plantation	
plant breeding: phytologie, culture des plantes	
planter: planteur, colon	
plant food: nourriture pour les plantes	
planting: plantage, plantation	
plot: parcelle de terrain	
plough: charrue, culture, agriculture	
plow: charrue	
plowman: laboureur	
plowshare: soc de charrue	
play under: enfouir	
plow up: extirper avec la charrue	
plug: tampon, bouchon	
plum: prune	
pod: gousse, cosse	
poisoning: intoxication	
poison plant: plante vénéneuse	
pollen: pollen	
	pollination: pollination
	polyloid: polyptôide
	pond: étang, mare
	population: population
	pore space: porosité
	porosity: porosité
	potash: potasse
	potassium: potassium
	potato: pomme de terre
	poul: jeune volaille
	pound: livre
	powdery mildew: rouille poudreuse
	power: puissance, force, énergie
	power-driven: mû par moteur
	power saw: scie mécanique
	power take-off: accouplement, embrayage
	prairie: prairie
	precipitation: précipitation
	pregnant: enceinte
	preserve: preserver, conserver
	press: (v.) presser, exprimer; (n.) presse
	price: prix
	price supports: subvention aux prix
	process: (v.) raffiner, faire subir une opération; (n.) méthode, procédé, cours
	processing: traitement, transformation
	produce: (v.) produire, rendre; (n.) produit
	production: production, rendement
	productive: productif, d'un bon rapport
	profile: profil
	progeny: descendants, race, postérité, famille

program: programme

project: projet

propagation: propagation

prostrate: coucher, prosterner, abattre, renverser

protein: protéine

proved site: taureau reproducteur

prune: (v.) tailler, émonder; (n.) pruneau

pruning: émondage

pruning knife: serpette

pulverulent: pulvéru'ent

pump: pompe

pumpkin: potiron, citrouille, courge

pupa, -ae: nymph

purebred: de race

pure line: ligne pure

pyriform: pyriforme

radioactivity: radioactivité

radish: radis

ragweed: ambroisie

rake: râteau

railroad: chemin de fer

rain: (v.) pleuvoir; (n.) pluie

raindrop: goutte de pluie

raindrop erosion: érosion par les gouttes de pluie

raindrop splash: éclaboussement des gouttes de pluie

rainfall: chutes de pluie, pluie annuelle

rainfall applicator: petite parcelle d'un sol déterminé avec pluie simulée, pour des essais d'absorption

raisin: raisin sec

ram: bétier

ramie: ramie

ranch: ferme d'élevage

rancher: fermier

range: étendue de terrain ouvert où les animaux paissent en liberté; prairies, champ libre, fourneau de cuisine

rape: colza, navette

rare earth: terre rare

raspberry: framboise

rat: rat

rate of growth: taux de croissance

rate of seeding: taux d'ensemencement

rations: rations

ravine: ravin

raw: cru

raw material: matière première

Q

quality: qualité

quart: quart

quotient: quotient

R

rabbit: lapin

rabies: rage, hydrophobie

race: race

radiation: radiation

radioactive: radioactif

reaction	réaction
reactor	réacteur
reagent	réactif
reap	moissonner
rearing	élevage
recessive	récessif
reclamation	réclamation; mise en valeur
recommended dietary allowance	ration alimentaire recommandée
redtop	agrostide
reduction	réduction
reforestation	reboisement
refrigeration	réfrigération
refrigerator	glacière, congélateur
region	région
regulatory	régulateur
relative humidity	humidité relative
rendering plant	fabrique d'extraction des graisses animales
rent	(v.) louer, affermer; (n.) loyer, fermage
rental	oyer, fermage
repair	réparer
report	(v.) rapporter, rendre compte; (n.) rapport, compte rendu; bulletin
reporting	reportage
research	recherches, investigations
reservoir	réservoir
resources	ressources
retail	au détail
retting	toui, rouissage
rhizosphere	rhizosphère
riboflavin	riboflavine
	rice
	riz
	ridge
	arête, sommet, cime
	ridgling
	cochon à moitié châtré
	ringworm
	herpès consurant
	riparian
	riverain
	ripe
	mûr
	riprapping
	enrochement
	river
	fleuve, rivière
	roach
	blatte, garçon
	roaster
	poulet à rôtir, rôtiisseur
	rock
	rocher
	rod
	baguette, verge, tringle, tige
	roller
	rouleau
	rolling
	ondulé; coulant
	rolling coulter
	couteau roulant
	rolling hoe
	houe roulante
	rolling land
	terrain ondulé
	roof
	toit
	root
	racine
	rootcutting
	bouture de racine
	root grafting
	greffe de racines
	root-knot
	gouflement des racines
	root-rot
	pourriture des racines
	rootstalk
	rhizome
	rot
	pourriture
	rotation
	rotation, assolement
	roughage
	déchets, herbes grossières
	row
	rang, rayon
	row planter
	planteur mécanique
	rubber
	caoutchouc

rubble masonry: maçonnerie de blocaille
rubblework: maçonnerie de blocaille
rumen: rumen, panse
ruminant: ruminant
run-off: ruissellement; couche aquifère, écoulement
runner: coulant, stolon, coulant de racines
rural: rural
rural electrification: électrification rurale
rural free delivery (RFD): distribution gratuite des postes dans les régions rurales
rust: rouille, charbon, nielle
rye: seigle
ryegrass: ivraie vivace, fausse ivraie, ivraie, raygrass

S

sack: sac
safflower: carthame
sagebrush: nom de quelques armoises d'Amérique
saline: salin
sample: échantillon
sand: arène
sand drift: sable mouvant
sand dune: dune
sand hill: dune
sanitary: sanitaire
sanitation: hygiène, système, sanitaire, sanitation
sap: sève
saponin: saponine

scab: gale, croûte
scale: écaille, plateau, échelle
scale: balance
scarcity: rareté, disette
schedule: plan d'exécution, horaire, programme, annexe, liste, inventaire
scours: dysenterie
scraper: râcloir, grattoir
screw-worm: chenille
scythe: faux
season: saison
seasonal worker: ouvrier saisonnier
section: section (parcelle de terre d'un mille carré)
seed: semence, graine
seedbed: semis, pépinière
seed certification: semences, sélectionnées
seed cleaner: nettoyeuse de graines
seed drill: semoir
seeding: semaille
seedling: jeune plante
seed registration: enregistrement de semences
segregation: ségrégation
selection: selection
self-fertilization: autofécondation
selfing: autofécondation
self-pollination: autopollination
semen: semence
semi-arid: semiaride
separator: écrêmeuse
sesame: sésame

sew: coudre	skin: peau
sex: sexe	skunk: putois d'Amérique
shaker: secouer	slaughter: abattre, égorguer
shalecopper: métayer	slaughterhouse: abattoir
shear: tondre	sleet: grésil
sheafs: cisailles	slope: pente
shed: hangar	smokehouse: fumoir
sheet erosion: érosion en nappe	smut: charbon, nielle
shell: coquille	snow: (v.) neiger; (n.) neige
shelterbelt: rideau protecteur	soak in: s'enfiltrer, s'imbiber
ship: envoyer, expédier	soak up: absorber
ship: (v.) embarquer, envoyer; (n.) navire	sod: motte de gazon; gazon
shoat: jeune cochon	sodium: sodium
shorts: mixture de son et farine grossière	soil: sol, terre
shoulder: épaule	soil aeration: aération du sol
shovel: pelle	soil atmosphere: atmosphère du sol
shrink: se rétrécir, se contracter	soil classification: classification de terres
shrinkage: contraction	— conditioner: renovateur du sol
sick: malade	— conservation: conservation du sol
sickle: faufile	— depletion: épuisement du sol
sidehill plow: charrue reversible	— improvement: amélioration du sol
sieve: crible, tamis	— management: maniement du sol
silage: ensilage	— map: carte de terres
silage cutter: coupeur d'ensilage	— samples: échantillons de terres
silos: silo	— sanitation: hygiène du sol
silt: limon, vase	— science: science des terres
siltation: envasement	— sterilization: sterilisation du sol
sink: évier	— survey: étude de terres
sire: père	— types: types de sol
sisal: sisal	— water: eau souterraine

soilless culture: culture sans sol	stable: étable
solifluction: solifluction	stag: animal adulte châtré
soluble salts: sels solubles	stalk: tige
sorghum: sorgo	stallion: étalon
sow, to: semer, ensemencer	stamen: étamine
sow: (n.) truie	staminate: staminé
soybean: (fève de) soya	stanchion: étançon, étai
space requirement: exigence spatiale, espace nécessaire	standardization: étalonnage, unification
spacing: espacement	staple: dentées principales
spade: bêche	starch: (v.) amidonner; (n.) amidon
species: espèce	starter culture: culture principale
sperm: sperme	statistic: statistique
spillway: déversoir	steep: escarpé
spinach: épinards	steer: bouillon, jeune boeuf
spoil: -avarier, s'avarier, s'altérer	stem: tige
spore: spore	stender dish: plat stender
spot: tache, souillure, endroit, lieu	sterility: stérilité
spray: (v.) passer quelque chose au vaporisateur, asperger, vaporiser, arroser (n.) jet pulvérisé, vaporisateur	sterilizer: stérilisateur
sprayer: vaporisateur, pulvérisateur	stolon: stolon
sprayer, hand: vaporisateur manuel	stone: pierre
sprayer, power: vaporisateur mécanique	storage: emmagasinage
spraying: arrosage	store, to: emmagasiner
spray pump: pompe vaporisatrice	storm: orage, rafale, tempête
spring: printemps (saison); source (eau)	stove: poêle, fourneau
springhouse: rafraîchisseur sur une source	strain: ligne, race
sprinkling: arrosage	strainer: filtre, tamis
sprout: (n.) jet, rejeton; (v.) pousser, germer	straw: paille
squash: courge, gourde	strawberry: fraise
squatter: squatter	stream load: charge de l'eau
	strip crop: cultiver en bandes

strip cropping: culture en bandes
structure: structure
stubble: chaume
stubble mulch: paillis de chaume
subsidy: subvention
subsoil: sous-sol
subsoiler: charrue de sous-sol, sous-soleuse
subsoiling: labour du sous-sol
subsurface: terre au-dessus du sous-sol
subsurface tillage: labour léger
succulent: succulent, charnu
suet: graisse de rognon
sugarbeet: betterave à sucre
sugar cane: canne à sucre
sulfate: sulfate
sulfur: soufre
summer: été
sunflower: tournesol
supplies: approvisionnements, vivres
surplus: surplus, excédent
survey: (v.) relever, arpenter; (n.) étude
swamp: marais, marécage
sweet clover: mélilot
sweet corn: maïs tendre
sweet potato: patate
swelling: gonflement, enflure, crue
swine: cochon, porceau, porc
synthetic: synthétique

T
table: table, barème, tableau
tagged: marqué
tail: queue
tamis: sieve
tangerine: mandarine
tank: réservoir, citerne
tankage: résidus animaux employés comme aliment et engrais
tannic acid: acide tannique
tannin: tannin
tapeworm: ténia, ver solitaire
taproot: racine pivotante, pivot
tattoo: (v.) tatouer; (n.) tatouage
tax: impôt
team: attelage, équipe
teat: tette, mamelon, téton, téton
technical: technique
temperate: tempéré
temperature: température
tenant: locataire
tenant farmer: cultivateur à bail
tensiometer: tensiomètre
tension: tension
tenure: jouissance, occupation
terminal: terminus
termite: termite, tourmî blanche
terrace: (v.) disposer en terraces; (n.) terrasse
terrace cultivation: culture en étages
terracing: cultures étagées; étagement des cultures

test: éprouver, mettre à l'épreuve

test tube: éprouvette

texture: texture

thaw: dégel

therapy: thérapie

thiamine: thiamine

thin: éclaircir, repiquer

thinning: éclaircissement, repiquage

thistle: chardon

thresher: batteuse

threshing: battage

threshing machine: batteuse

thrips: thrips

tick: tique

tile: tuile, carreau

tile drain: rigole carrelée, drain en tuiles

till: labourer, cultiver

tillage: labour

tiller: taler

tilling: culture, labour

tilth: labourage, culture

timothy: fléole des prés

tobacco: tabac

tolerant crops: cultures tolérantes

tomato: tomate

ton: tonne (2000 lbs.)

toolhouse: dépôt d'outils

topography: topographie

topsoil: couche de terre arable à la surface du sol

tornado: tornade

toxic: toxique

trace element: élément mineur

trace mineral: minéral présent en quantité infime

tracer: traceur

tractor: tracteur

trailer: voiturette remorque, baladeuse

trailing: grimpant, rampant

train: (v.) instruire, dresser; (n.) train

transplant: transplanter

transplanter: transplanteur

transport: (v.) transporter; (n.) transport

transportation: transport

treatment: traitement

trellis: treillis

trench: fossé, tranchée

truck: camion

truck crop: récolte vivrière, culture maraîchère

truckfarm: jardin maraîcher

truck farming: culture maraîchère

tuber: tubercule

tuberculosis: tuberculose

turf: gazon

turkey: dinde

turnip: navet

type: type

U

udder: mamelle

undulating: ondulé

unicellular: unicellulaire

union: syndicat

unload: décharger

upkeep: entretien

upland: terre haute

use: (v.) user, employer; (n.) emploi, utilisation

utility: utilité

V

vaccinate: vacciner

vaccination: vaccination

vaccine: vaccin

vacuum: vide

valley: vallée

value: valeur

V-drag: herse au V

vector: porteur (d'une maladie)

vegetable: légume, végétal

vegetable oil: huile végétale

vegetation: végétation

vernization: vernalisation

vesicule: vésicule

vesicular: vésiculaire

vetch: vesce

veterinarian: vétérinaire

vine: vigne, sarment

vineyard: vignoble

virgin land: terre vierge

virgin soil: terre vierge

virus: virus

vitamin: vitamine

volumetric flask: fiole graduée

volume weight: poids par volume

W

walnut: noix

walnut tree: noyer

warehouse: magasin, entrepôt

waste: (v.) gaspiller; (n.) gaspillage, perte, déchets

water: eau

watermelon: melon (d'eau)

water requirement: demande d'eau

watershed: bassin hydrographique

water-stable: résistant à l'action de la pluie

water table: nappe aquifère

wax: cire

wean: sevrer

weathering: altération, désagrégation

weed: (n.) mauvaise herbe; (v.) sarcler

weed control: contrôle des mauvaises herbes

weeder: sarcloir

weevil: charançon

weir: déversoir, barrage

well: puits

wet: mouillé, humide

wether: bélier, mouton

wheat: blé

wheatbelt: zone du blé

wheatgrass: chiendent
whey: petit lait
whirlwind: tourbillon, cyclone, trombe
wholesale: en gros
wild flooding: inondation
wildlife: animaux sauvages
wild mustard: moutarde sauvage
wild oat: avoine folle
wilt: flétrissure
wilting coefficient: facteur de flétrissure
wind: vent
windbreak: brise-vent
windmill: moulin à vent
wine: vin
winnow: vanner
winter: hiver
wire: fil
wire fence: clôture en fil métallique
witches broom: balai de sorcière

witchgras: herbe du Nord
woodland: terre boisée
woodlot: bois
woods: bois, forêt
wool: laine
worm: ver, larve
worn out: épuisé
wound: (v.) blesser; (n.) blessure

Y

yard: yard
yearling: (animal) d'un an
yield: (v.) rendre; (n.) rendement, récolte

Z

zinc: zinc
zoology: zoologie

Part II
FRENCH-ENGLISH

A

abattoir: slaughterhouse
abattre: to slaughter
abcès: abscess
abeille: bee
abri: shelter, loafing parlor (for cattle)
abricot: apricot
absorber: to soak up
accidenté: hilly
accouplement: pairing, mating; power take-off
acide: acid
acide aminé: amino acid
acide ascorbique: ascorbic acid
acide folique: folic acid
acide tannique: tannic acid
acidité: acidity
acre: acre
adolescent: adolescent
adulte: adult
aération du sol: soil aeration
aérobie: aerobic
agneau: lamb
agrégat: aggregate
agrégation: aggregation
agriculture: farming, agriculture
agriculteur: agriculturist
agrobiologie: agrobiology
agronome: agronomist, agricultural engineer
agronomie: agronomy
agrostide: redtop

agrumes: citrus fruits
ail: garlic
airelle: blueberry
ajutage d'arrosage: nozzle
alcali: alkali
alcalin: alkaline
perceur: borer
alesoir: borer
aliments: food
alimenter: to feed
allaiter: to nurse
alteration: weathering
amande: almond
ambroisie: ragweed
amélioration: improvement
amidon: starch
ammoniac: ammonia
ampoule: blister
anaérobie: anaerobic
analyse: analysis
analyse différentielle thermale: differential thermal analysis
analyse mécanique: mechanical analysis
ananas: pineapple
âne: jackass
animal à l'engrais: feeder
annuel: annual
anthracnose: anthracnose
antibiotique: antibiotic
antiseptique: antiseptic
antitoxine: antitoxin

aphide: aphid	automne: autumn, fall
aplanir: to level	autopolllination: self-pollination
application: application	auxine: auxin
appendice: appendix	avarie: damage
approvisionnement: supplies	avarier (s'avarier): to spoil, to damage
aquatique: aquatic	aveline: filbert
arable: arable	avoine: oat
arène: sand	avoine folle: wild oat
argile: clay	avocat: avocado
arpenter: to survey	avortement: abortion
arrêter: to stop, to control, to check	avortement infecté de bétail: Bang's disease
arrière-foin: after-crop	azote: nitrogen
arrosgage: spraying, sprinkling	
artichaut: artichoke	
art veterinaire: animal husbandry	
ascenseur: elevator	
asperges: asparagus	
assèchement: drainage	
assécher: to drain	
assoulement: rotation	
assoulement de cultures: crop rotation	
assurance contre perte de récolte: crop insurance	
asticot: maggot	
astiquer: to abrade	
atmosphère du sol: soil atmosphere	
attelage: team	
aubergine: eggplant	
autoclave: autoclave	
autofécondation: self-fertilization, selfing	
automatique: automatic	
	B
	babeure: buttermilk
	bactérie: bacteria
	bactériophage: bacteriophage
	bactérien: bacterial
	bactériologie: bacteriology
	bactériologue, bacteriologiste: bacteriologist
	baguette: fescue
	baigner: to dip
	balai de sorcière: witches broom
	banane: banana
	banc: bank
	bande filtré: filter strip
	balle: bale
	baratte: chum
	bardane: burdock, cocklebur

baromètre: barometer	boîte en fer blanc: can
barrage: weir	boulette: pellet
basse-cour: barnyard	bourgeon: bud
bassin hydrographique: watershed	bourgeonner: to sprout
battage: threshing	bouture: cutting
batteuse: threshing machine, thresher	bouture de racine: rootcutting
bec: beak, nozzle	branchages: branches
bêche: spade	brebis: ewe
bélier: ram	brin: blade
berge: bank	brise-vent: windbreak
bétail: livestock	brocoli: broccoli
bétail de boeuf, — de boucher: beef cattle	brome des prés: bromegrass
bétail de laiterie: dairy cattle	brouillard: fog
betterave: beet	brousse: brush
betterave à sucre: sugarbeet	brouter: to browse
beurre: butter	brucellosis: brucellosis
biennal: biennial	brume: mist
biologique: biological	bulbe: bulb
blanchissement: bleaching	
blatte: roach	
blé: wheat	C
blesser: to wound	cacahouette: peanut
blessure: wound	calcaire: calcareous
bleu de méthylène: methylene blue	calcium: calcium
boeuf: beef	camion: truck
bois: wood, woods, woodlot	canal: canal, channel
bol alimentaire: cud	— de bois: flume
bore: boron	canard: duck, drake
boue: mud	canne à sucre: sugar cane
bouillon: steer	canneberge: cranberry

cantaloup	cantaloup
caoutchouc	rubber
capacité agrologique	<u>field capacity</u>
capillaire	capillary
capillarité	capillarity
captage	catchment
carbon	carbon
carbonate	carbonate
carotène	carotene
carotte	carrot
carte	map
carte de terres	soil map
carthame	safflower
caustique	caustic
celeri	celery
cellule	cell
centilitre	centiliter
centimètre	centimeter
centre d'expérimentations	experimental station
centrifugeur	centrifuge
céréale	cereal
cerf	stag
cérisier	cherry
chaîne	chain
chaleur	heat
champ	field
champ de foin	hayfield
champignon	mushroom
chancre	canker
chanvre	hemp
chapon	capon
charançon	weevil
du cotonnier	boll weevil
charbon	carbon, charcoal; smut, anthrax
chardon	thistle
charger	to load
chargeur	loader
charrue	plow
charrue à disques	disk plow
charrue à oreille	mold-board plow
charrue de coutre multiple	gang plow
charrue de sous-sol	subsoiler
charrue reversible	sidehill plow
charrue-semeuse	lister
chataigne	chestnut
châtrer	to castrate
chaud	hot
chaulage	liming
chaume	stubble
chaux	lime
chef	foreman, boss
chemin de fer	railroad
chenille	caterpillar; screw-worm
chapitel	livestock
cheval	horse
cheval hongre	gelding
chevreaux	kid
chevreuil	buck
chien	dog
chiendent	wheatgrass

chimie: chemistry	coenzyme: coenzyme
chimique: chemical (adj.)	coffre: bin
chlore: chlorine	coffre à grains: grainbin
choléra: cholera	colline: hill
chou: cabbage	colonie: colony
chou-fleur: cauliflower	colza: rape
choux de bruxelles: brussels sprouts	compost: compost
chromosome: chromosome	concentrer: to concentrate
chute d'eau: drop inlet	concombre: cucumber
chutes de pluie: rainfall	conglateur: refrigerator, freezer
cidre: cider	congelé: frozen
cire: wax	congeler: to freeze
cisailles: shears	conservateur: conservationist
citerne: tank	conservation du sol: soil conservation
citrouille: pumpkin	conservation par le froid: cold storage
ciseau: chisel	conserver: to preserve
citron: lemon	conserver (en boîte): to can
clairière: clearing	conserverie: cannery
classement: grading, classification	consommateur: consumer
classer: to grade, to classify	consommation: consumption
classification: classification	construction: construction
classification de terres: land, soil classification	contour: contour
clone: clone	contraction: shrinkage
clôture: fence	contrôle: control
clôture électrique: electric fence	contrôle d'inondation: flood control
clôture en fil métallique: wire fence	contrôle de l'érosion: erosion control
cobalt: cobalt	contrôler: to control
cochon: pig, hog	contusion: bruise, contusion
cochons: swine	coopération: cooperation
coco: coconut	coopérative: co-operative; co-op

coquille: shell	cru: raw
corne: horn	cueillir: to pick, to cull
corral: corral	cuir: leather, hide
corrélation: correlation	cuivre: copper
corrosion: corrosion	cultivateur: cultivator
cosse: pod	cultiver: to grow (something), to cultivate
cotylédon: cotyledon	cultiver en bandes: to strip crop
couche: bed; hotbed; layer	culture: crop, cultivation, tilling, culture
couché: lying down, decumbent	— de couverture: cover crop, catch crop
couche d'argile: claypan	— dégagée: clean-tilled crop
coulant: runner	— de terrains secs: dry farming
couper: to cut, to mow	— diversifiée: diversified farming
coupeur: cutter, chopper	— en bandes: strip cropping
coupeur d'ensilage: (en) silage cutter	— en courbes de niveau: contour cultivation
couperet de fourrage: forage chopper	— en étages: terrace cultivation
courbe: graph, curve	— maraîchère: truck farming
courge: pumpkin, squash	— principale: starter culture
coulte: coulter	— protectrice: nurse crop
coulte roulant: rolling coulter	— sans sol: soilless culture
couveuse artificielle: incubator	cuscite: dodder
couvrir: to cover	cyclone: cyclone
crédit: credit	
crédit agricole: farm credit	
crème: cream	D
crible: sieve	dactyle pelotonné: orchardgrass
croisement: crossing	daim: buck
croiser: to cross (breed)	daime: doe
croissance: growth	datte: date
croître: to grow	déboisement: deforestation
croûte: crust, scab	débouche: outlet

décantation: elutriation	dette: debt
décharger: unload	déversoir: spillway; weir
déchets: waste, roughage	déviation: deviation
déchets de culture: crop residue	diagnostic: diagnosis
décoloré: discolored	diarrhée: diarrhea
décorner: dehorn	digue: dike
décortiqueur de coton: cotton stripper	digue de retenion: check-dam
décroter: to abrade	dindon: turkey
défeuiller: to defoliate	diploïde: diploid
déficience de minéraux: mineral deficiency	direction: direction; management
détrichement: deforestation	diversification: diversification
défricher: to clear	diversifié: diversified
dégeler: to thaw	doryphore: beetle
dégel: thaw	drain en tuile: tile drain
deluge: flood	drainage: drainage
demande: demand	drainer: to drain
demande minimum: minimum requirement	dresse: erect
demineralisation: demineralization	drogue: drug
denrées: goods, merchandise, commodities	droit: straight, erect
denrées principales: staples	dune: sand dune, sandhill
densité: density	dysenterie: dysentery, scours
déperdition: loss	
dérivé: by-product	
deshydrater: dehydrate	
desinfectant: disinfectant	
desinfecter: to disinfect, to fumigate	
dessicatif: drier	E
détail, au: retain	ea: water
detergent: detergent	eau debordée: flood water
détritus: detritus, litter	eau souterraine: ground water

échange de marchandises: commodity exchange	emmagasinage: storage
échantillon: sample	emmagasiner: to store
éclaboussement: splash	émondage: pruning
éclaboussement des gouttes de pluie: raindrop splash	émonder: to prune
éclair: lightning	emporter: to wash away carry off
éclaircir: to thin	enceinte: pregnant
éclaircissement: thinning	endogamie: line breeding
éclaircissement: clearing	énergie: energy, power
écologie: ecology	énergie alimentaire: food energy
écologiste: ecologist	enflure: swelling
économique: economic	enfouir: to plow under
économiste: economist	engrais: manure, fertilizer
écorce: crust	engrais azotés: nitrogenous fertilizers
écoulement: run-off	engrais végétal: green manure
s'écouler: to run off (water)	enregistrement de semences: seed registration
écremeuse: separator	enrichi: enriched
égorger: to slaughter	enrochement: ripraping
égorger: to butcher	ensemencer: to sow
élasticité: elasticity	ensemencement à la volée: broadcast sowing
élevateur hydraulique: hydraulic lift	ensilage: silage, ensilage
électrification rurale: rural electrification	entomologie: entomology
élément mineur: minor element; trace element	entomologiste: entomologist
élément nutritif digestible: digestible nutrient	entonnoir: funnel
élevage: animal husbandry, rearing	entrée: entrance, inlet
élèver: to breed	entrecroisement: crossing over (genetics)
emballage: packing	entrepôt: warehouse
emballeur de foin: hay baler	entretien: maintenance, upkeep
emballeuse de foin: pick up baler	envasement: siltation
embrayage: power take-off	expédier: to ship
envoyer: to send, to ship	enzymatique: enzymatic

enzyme: enzyme	étoffe: fabric
épaule: shoulder	étude de terres: soil survey
épi de maïs: corncob	évaporation: evaporation
épidémie: epidemic	évolution: development
épinard: spinach	excedent: surplus
éprouver: to test	exigence minimum: minimum requirement
épuisé: worn out, exhausted	exigence nutritionnelle: nutritional requirement
épuisement du sol: soil depletion	expérience: experiment
équilibre analytique: analytical balance	exploitation agricole: farm
équilibre d'azote: nitrogen balance	exploitation de terres sèches: dry land farming
équipe: team	exporter: to export
ergot: ergot	exprimer: to press
érosion: erosion	extirpateur: cultivator (machine)
érosion en nappe: sheet erosion	extirper: to eradicate
érosion par les gouttes de pluie: raindrop erosion	extirper avec la charrue: plow up
escarbot: beetle	
escarpé: steep	
espacement: spacing	
espèce: species	
essai: experiment, essay	
étable: stable (for horses)	F
étai: stanchion	fabrique: factory, mill
éalon: stallion	fabrique de conserves de viande: meat-packing plant
étalonnage: standardization	fabrique d'extraction des graisses animales: rendering plant
étançon: stanchion	facteur de croissance: growth factor
étamine: stamen	facteur de flétrissure: wilting coefficient
étang: farm pond	facteurs économiques: economic factors
été: summer	faillite de récoltes: crop failure
étiquette: label	fanche: muck
étiquette d'oreille: ear tag	farine: meal, flour
	de cacahuètes: peanut meal
	de citrons déshydratés: citrus meal

— de luzerne: alfalfa leaf meal	fève de soya: soybean
— de maïs: cornmeal	fibre: fibre
— de viande dessechée: meatmeal, tankage	fièvre: fever
— de sang dessecré: bloodmeal	fièvre atteuse: foot and mouth disease
— d'os: bonemeal	fièvre de lait: milk fever
fauchage: mowing	fil: wire
faucher: to mow	fil de fer barbelé: barbed wire
faucheuse: mower, mowing machine	filet: loin
fauchet: hayrake	filtre: filter, strainer
faucille: sickle	filtrer: to filter, leach
fausses herbes: quackgrass	fléole des prés: timothy
faux: scythe	flétrissure: wilt
femelle: female	fleur: flower, blossom
fenaison: hay-making	fleurct: borer
(se) fondre: to melt	fleurir: to blossom
feail: hayloft	fleuve: river
fer: iron	fluer: fluorine
fer à marquer: branding iron	floriculture: floriculture
fer à ge: land rent	foin: hay
ferme: farm, farmhouse, farmstead	fondre: to melt, to thaw
ferme de démonstrations: demonstration farm	force: power
fermier: farmer	forêt: woods
fertile: fertile	fosse: ditch, trench
fertilisant: fertilizer	fouler: to mill
fertilisation: fertilization	fourche: fork
fertilisation croisée: cross fertilization	fourmi: ant
fertilité: fertility	fourrage: forage, fodder
feuille: leaf	fourrages: feed, forage
feuillu: leafy	formule: formula
fève: bean	frais: fresh

fraise: strawberry	génétiste: geneticist
framboise: raspberry	génie: engineering
friable: crumbly	gérance: management
friche, en: fallow	génisse: heifer
froid: cold	gérant: manager, director
fromage: cheese	germer: to sprout
fruit: fruit	germination: germination
fumier: manure, muck	glabre: glabrous
fumier de basse-cour: barnyard manure	glace: ice
fumiger: fumigate	gelé: frozen
fumoir: smokehouse	glissement: slippage
fungicide: fungicide	gombo: okra
fungus: fungus	gonflement: swelling; heaving (of the ground)

G

gale: scab	gousse: pod
galle: gall	gout: taste, flavor
gallon: gallon	goutte de pluie: raindrop
gamète: gamete	gouttière: gutter
gardon: roach	gradation: grading
gâteau: cake	grain: grain
gazon: lawn, sod, turf	graine: seed, bean
gel: frost	graisse de rognon: suet
gelé: frozen	graminées: grass
gelée: frost	gramme: gram
geler: to freeze	grange: barn
généalogie: pedigree	granulaire: granular
génération diploïde: diploid	granule: granule
génétique: genetic	graphique: chart
	gras: fat

gratter: to abrade
grattoir: scraper
gravier: gravel
greffage: grafting
greffe: grafting
greffe de racine: root grafting
greffer: to graft
grêle: hail
grêler: to hail
grenier: granary
grésil: sleet
gros, en: wholesale; in bulk
groseille: currant
gypse: gypsum

herbe Johnson: Johnsongrass
herbe Napier: Napiergrass
herbe sauvage: crabgrass
herbes grossières: roughage
herbicide: herbicide
hérité: heredity
héritage: inheritance
herpès consurant: ringworm
herse: harrow
herse au V: V-drag
heterozygote: heterozygous
hirsute: hirsute
histologie: histology
hiver: winter
homozygote: homozygous
hormone: hormone
horticulteur: horticulturist
horticulture: horticulture
hôte: host
houe: hoe
houer: to hoe
houe roulante: rolling hoe
hoyau: grubbing hoe
huile: oil
huile végétale: vegetable oil
humide: humid, damp
humidité: humidity, moisture
humidité relative: relative humidity
humus: humus
humus forestier: duff

H

hache: axe
hangar: shed
haricot: kidney bean
haricot de lima: lima bean
haricot vert: green bean
hectare: hectare
hémorragie: hemorrhage
herbace: herbaceous
herbe à cochon: pigweed
herbe bleue de Kentucky: bluegrass
herbe Dallis: Dallisgrass
herbe de Bermudes: Bermuda grass
herbe du nord: witchgrass

hybride: hybrid	inseminer: inseminate
hybridisation: hybridization	intoxication: poisoning
hydrate de carbone: carbohydrate	investigations: research
hydrocarbone: hydrocarbon	iode: iodine
hydromorphie: hydromorphia	irrigation: irrigation
hydrophobie: rabies	irrigation en bordure: border flooding
hydroponie: hydroponics	irriguer: irrigate
hygiène: hygiene, sanitation	insoler: isolate
hygiène au sol: soil sanitation	isotope: isotope
hygroscopique: hygroscopic	intemperie: inclement weather
hygrothermographe: hygrothermograph	itinéraire: itinerary
	ivraie: rye-grass

s'imbiber: to soak in
immunisé: immune
immuniser: immunize
immunité: immunity
indicateur: indicator
industrie: industry
infector: infect
infection: infection
infester: infest
infiltration: infiltration
s'infiltrer: to soak in
ingénieur agronome: agricultural engineer
inondation: flood, inundation
insecte: insect
insemination: insemination
insemination artificielle: artificial insemination

jachère, en: fallow
jambe: leg
jambon: ham
jardin: garden
jardin maraîcher: truckfarm
jardinier: gardener
jars: gander
jet: sprout
jeune: young
jument: mare

K
kénaïf: kenaf
kilogramme: kilogram

kilomètre: kilometer

krilium: krilium

kudzu: kudzu

L

labour: tilling, tillage, cultivation

labour du sous-sol: subsoiling

labour leger: subsurface tillage, subtiling

laboureur: till

laboureur: plowman

lac: lake

lacustre: lacustrine

laine: wool

lait: milk

laiterie: milkhouse, dairy (barn), dairy (farm)

laiteron: milk weed

laitier: dairy (adj.)

laitier: dairyman

laitue: lettuce

lame: blade

lapin: rabbit

lard: bacon

larve: larva, maggot, grub

legume: legume, vegetable

lespedeza: lespedeza

liaison: linkage

licou: halter

lieur: binder

lieuse: binder

ligne: line, strain

ligne pure: pure line

limon: silt

lin: flax, linen

lipolyse: lipolysis

liseron: bindweed

litière: litter

livre: pound

locuste: locust

loess: loess

lomb: loin

longévité: longevity

lupins: lupines

luzeme: cowpea

lyophile: lyophilic

lyophilisation: lyophilization

lysimètre: lysimeter

M

machine: machine, engine

— à égrener le coton: cotton gin

— emballeuse: baling machine

machinerie agricole: farm machinery

magasin: warehouse

magnésium: magnesium

main d'œuvre: labor, help

maïs: corn

maïs tendre: sweet corn

malade: sick

maladie: disease	mère: mother, dam
mâle: male	meurtrisse: bruise
mamelle: udder	métayer: sharecropper
mamelon: teat	météorologie: meteorology
mandarine: tangerine	méthode: method, process
manche: handle	métissage: cross-breeding
manganèse: manganese	mètre: meter
mangeoire: crib	microbiologique: microbiological
maniement du sol: soil management	micromètre tournesol: litmus micrometer
manque: deficiency, lack	microscope: microscope
marécage: swamp	mildiou duveteux: downy mildew
marais: swamp	mielle: honey
marchandise: commodity	mil: millet
marche: market, marketing	milieu: medium, environment
marotte: layer	mille: mile
mame: marl	millet: millet
marque: tagged	millilitre: milliliter
marquer au fer chaud: to brand	millimètre: millimeter
marteau: hammer	milo: milo
masculin: masculine, male	minéral: mineral
matière organique: organic matter	mite: mite
matière première: raw material	mode: mode
maturité: maturity	moisi: mold
mauvaise herbe: weed	moisissure: mildew
mécanisation: mechanization	moisson: harvest
médium: medium (pl. media)	moissoner: to mow, to harvest, to reap
mélange bordelais: Bordeaux mixture	moissonneur, moissonneuse: harvester
mélasse: molasses	moissonneuse-lieuse: combine binder
melon: melon, watermelon	moiteur: moisture
mélilot: sweet clover	monoïque: monoecious

montagne: mountain
morve: glanders
mosaïque: mosaic
motte: clod
mouche: fly
moudre: to grind, to mill
mouille: wet
moulage: milling
moulin: mill
moulin à marteau: hammermill
moulin à vent: windmill
moulin de blé: flourmill
mouron des oiseaux: chickweed
moustique: mosquito
moutarde sauvage: wild mustard
mouton: sheep, mutton
moyette: cornshock
mué: coop
multicellulaire: multicellular
mûr: ripe, mature
mûre: blackberry
mûri: mature
mutant: mutant
mutation: mutation
mutation de bourgeon: bud sport
mycologie: mycology
mycologue: mycologist
mycorhizes: mycorrhiza
myrtille: blueberry

N
nain: dwarf
nappe aquifère: water table
natalité: birthrate
nature: nature
navet: turnip
navette: rape
neige: snow
neiger: to snow
nematode: nematode
nettoyer: to clean
nettoyeuse de graines: seed cleaner
niacine: niacin
nielle: mildew
nitrate: nitrate
niveler: to level
niveleuse: grader
nocif: noxious
nodulation: nodulation
noeud: node
noix: walnut
nourissant: nutrient, nutritive
nourisseur: feeding trough
nourrisseur: feeder (animal)
nourrir: to feed, to nourish, to nurse
nourriture: food, feed, nourishment
noyer: walnut tree
nutrition: nutrition
nymphé: pupa (pl. Pupae)

O

œuf: egg
oie: goose
oignon: onion
oiseau: bird
oisillon: gosling
once: ounce
ondule: undulating, rolling
onion tendre: nutgrass
opération: operation
orange: orange
oreille: ear
oreille de charrue: moldboard
organisation: organization
organisme: organism
orge: barley
orientation: orientation
ornemental: ornamental
ouragan: hurricane
ouvrier migrateur: migrant worker
ouvrier saisonnier: seasonal worker
ovaire: ovary
ovule: ovule
oxydation: oxidation
oxygène: oxygen

P

paille: straw
paillis: mulch-

paillis de chaume: stubble mulch
pain: bread
paître: to graze, to pasture
pamplemousse: grapefruit
panais: parsnip
papier filtre: filter paper
parasite: parasite
parcelle de terrain: plot
pasteurisateur: pasteurizer
pasteurisation instantanée: flash pasteurization
pasteuriser: pasteurize
patate: sweet potato
pathogène: pathogen
pathologiste: pathologist
patte: foot, leg (animals)
pâturage: grazing land, feedlot, pasture, grazing
peau: skin
pêche: peach
pédologie: pedology
peinture: paint
pelle: shovel
pendeuse: layer (hort.)
pente: slope
pépinière: nursery
père: sire
périssable: perishable
perméabilité: permeability
persil: parsley
perte: loss
peste: pest

pesticide: pesticide	planteur mécanique, row planter
petit lait: whey	plasma germinatif: germ plasm
phalène: moth	pleuvoir: to rain
phosphate: phosphate	pluie: rain, rainfall
phosphore: phosphorous	poids spécifique apparent: apparent specific gravity
photopériodisme: photoperiodism	poids volumétrique: volume weight
photospectomètre: photospectrometer	poil: hair
photosynthèse: photosynthesis	point d'ébullition: boiling point
phytologie: phytology, plant breeding	point de fusion: melting point
phytopathologie: phytopathology	pointe de croissance: growing point
phytopathologue: phytopathologist	poire: pear
pic: pick	pois: pea
pièce: piece, head (of cattle)	pois sauvage: field bean
pied: foot	poivre: pepper
pierre: stone	pollen: pollen
pierre à chaux: limestone	pollinisation: pollination
pioche: mattock, pick	pollinisation croisée: cross pollination
pissenlit: dandelion	polyploïde: polyploid
pistil: pistil	pomme: apple
pistille: pistillate	pomme de terre: potato
pivot: taproot	pompe: pump
plaines: plains	pompe vaporisatrice: spray pump
plantage: planting	ponceau: culvert
plantain: plantain	porcherie: pig pen
plantation: plantation, planting	porosité: porosity, pore space
plante: plant	portée: litter (animals)
plante folle: tumbleweed	porte: door, gate
plante-hôte: host-plant	porteur (d'une maladie): vector
plante vénéneuse: poison plant	potasse: potash
planteur: planter	

potassium: potassium	printemps: spring (season)
potiron: pumpkin	prix: price
pou: louse	procédé: process
pouce: inch	produits chimiques: chemicals
poudre: dust	production: production
poulailler: henhouse, coop	productif: productive
poulain: colt	produire: to produce, to yield
poulain ou pouliche d'un an: yearling	produit: product
poule: hen	produit animal: animal product
poulet: chicken	profil: profile
poulet à frire: fryer	profitable: profitable
poulet à griller: broiler	profondeur du sol: depth of soil
poulet à rôtir: roaster	profondément enraciné: deep-rooted
pourrit: to decay, to rot	programme: program
pourriture: rot, decay	programme d'utilisation de terres: land use planning
pourriture des jeunes plantes: damping off	projet: project
pourriture des racines: root-rot	pronostic: forecasting
pourriture sèche: dry rot	propagation: propagation
pousse: sprout	propagateur d'engrais: manure spreader
pousser: to grow, to sprout	proportion: proportion
poussin: chick	propriétaire: owner
poux: lice (pl. of louse)	propriétaire terrien: landowner
prairie: grassland	propriété: property, ownership
pré: grassland, meadow	protéine: protein
précipitation: precipitation	prune: plum
preserver: to preserve	pruneau: prune
presse: press	puce sauteuse: flea hopper
pression atmosphérique: atmospheric pressure	puissance: power
pression de vapeur: vapor pressure	puits: well
primeurs: early vegetables	pulverin: spray

pulverisateur: disk harrow
pulveriser: to spray
pulverulent: pulverulent
pureté: purity
puçois d'Amérique: skunk
pyriforme: pyriform

raisin: grape
raisin sec: raisin
ramie: ramie
rang: row
rangée de soutien: buffer strip
rat: rat

Q

qualité: quality, grade
quart: quart
quétone: ketone
queue: tail
queue-de-renard: foxtail
quotient: quotient
quotient de précipitation: NS quotient

rateau: rake
rations: rations
ravin: ravine, gully
raygrass: ryegrass
rayon: row; rayon; ray
rayonnage en bassins: basin listing
réacteur: reactor
réactif: reagent
réaction: reaction
reboisement: reforestation
recensement: census
récessif: recessive
recherches: research
réciipient: container

R

race: race
de race: purebred, pedigreed
race croisée: crossbreed
racine: root
racine fibreuse: fibrous root
racine pivotante: taproot
radiation: radiation
radioactif: radioactive
radioactivité: radioactivity
radis: radish
raffiner: to process, to refine

réclamation: reclamation
récolte: harvest
récolte oleagineuse: oil crop
récolter: to harvest, to reap
récolte vivrière: truck crop
recueillir: to cull
réduction: reduction
réfrigeration: refrigeration
réfrigérateur: refrigerator, freezer
refroidir: to cool

refuge: loafing parlor, loose housing (for cattle)
 regain: aftergrowth
 région: region
 régulateur: regulator, regulatory
 régulateur de croissance: growth regulator
 rejeton: runner, sprout
 relever: to survey
 remplissage: filling
 rendement: production, yield
 rendre: to yield
 renovateur du sol: soil conditioner
 rente: income
 réparer: repair
 répartition: distribution
 répartition des engrais: fertilizer distribution
 repiquage: thinning
 repiquer: to thin
 reproduction: reproduction, breeding
 réservoir: reservoir
 résistant au gel: frost hardy
 résistant à l'action de la pluie: water-stable
 ressources: resources
 ressources naturelles: natural resources
 se rétrécir: shrink
 rétrécissement: shrinkage, contraction
 revenu: income
 rhizome: rootstalk
 rhizosphère: rhizosphere
 riboflavine: riboflavin
 riche: rich

ricin: castor oil plant
 graine de ricin: castor bean
 rideau protecteur: shelterbelt
 rigole carrelée: tile drain
 rivage: bank (river)
 rive: bank (river)
 riverain: riparian
 rivière: river, stream
 riz: rice
 rocher: rock
 rosée: dew
 rotation: rotation
 rouille: mildew
 rouille: rust
 rouille poudreuse: powdery mildew
 rouille tardive: late blight
 rouissement: retting
 rouissement par les éléments: dew retting
 rouleau: roller; cultipacker
 ruisseau: creek
 ruissellement: run-off
 rumen: rumen
 ruminant: ruminant
 rural: rural

S

sable: sand
 sable mouvant: sand drift
 sabot: hoof

sac: bag, sack	semiaride: semi-arid
sain: healthy	semis pépinière: seedbed
santé: health	semoir: seed drill
saison: season	semoir en lignes, en sillon: drill
sain: saline	serpette: pruning knife
sanitaire: sanitary	serre chaude: greenhouse, hothouse
sanitation: sanitation	sésame: sesame
saponine: saponin	sève: sap
sarcler: to hoe	sevrir: to wean
sarcloir: weeder	sex: sex
sarrasin: buckwheat	silo: silo
saupoudrer: to dust	sillon: furrow
sauterelle: grasshopper	sillons en ados, adossés: back-furrow
saveur: flavor	sisal: sisal
scarabée: beetle	soc de charrue: plowshare
scie: saw	sodium: sodium
scie mécanique: power saw	sol: soil
science des terres: soil science	sol forestier: forest floor
sec: dry	solifluction: solifluction
séchage: drying	son: bran
sécheresse: drought, dryness	sorgho, sr go: sorghum
séchoir: dryer, dessicator	souffler: to blow
ségrégation: segregation	soufre: sulfur
seigle: rye	souillure: spot, stain
sel: salt	souris: mouse (pl. mice)
sels solubles: soluble salts	source: spring (water)
semaille: seeding	sous-produit: by-product
semence: seed, semen	sous-sol: subsoil
semier: to plant, to sow	sperme: sperm
semier à la volée: to sow broadcast	spore: spore

statistique: statistic	tarier: borer
stérile: barren	tasser: to pack (soil)
stérilisateur: sterilizer	tatouage: tattoo
stérilité: sterility	tatouer: to tattoo
stérilisation du sol: soil sterilization	taureau: bull
stolon: stolon, runner	taureau reproducteur: proved sire
structure: structure	taux de croissance: rate of growth
structure friable: crumb structure	taux d'ensemencement: rate of seeding
subvention: subsidy	technique: technical
subvention aux prix: price supports	teigne: moth
succulent: succulent	température: temperature
sulfate: sulfate	tempéré: temperate
sulphure de chaux: lime-sulfur	tempête: blizzard
superficie: surface	ténia: tapeworm
surplus: surplus	tensiomètre: tensiometer
sylviculteur: forester	tension: tension
sylviculture: forestry	tension capillaire: capillary tension
syndicat: union	termite: termite
synthétique: synthetic	terrain: land, lot
T	terrain bas: lowland
tabac: tobacco	terrain d'expérimentation: experimental area
table: table	terrain ondulé: rolling land
tableau: table	terrasse: terrace
tache: spot	terrassement: earth fill
tache de feuille: leaf spot	terre: land, soil, earth, ground
tailler: to cut, to prune	— arable: cropland
tailler: tiller	— boisée: woodland
tannin: tannin	— d'alluvion: bottom land, flood plain
	— durcie: hardpan
	— fermière: cropland

grasse:	loam	tourteau de semences de coton: cottonseed cake
haute:	upland	toxique: toxic
lare:	the earth	traceur: tracer
vierge:	virgin soil, virgin land	tracteur: tractor
terreau:	leaf mould	trainer: to drag
tête:	head	traire: to milk
téton:	teat	traitement: treatment
tette:	teat	traitement: processing
texture:	texture	tranchée: drain, ditch, trench
thérapie:	therapy	tranchée ouverte: open ditch
thiamine:	thiamine	transplanter: to transplant
thrips:	thrips	transplanteur: transplanter
tige:	stalk, stem	transport: transportation
tique:	tick	transporter: to transport
tisser:	weave	travail: work, labor
toison:	fleece	travailleur: worker, hand
toit:	roof	trayeur, trayeuse: mechanical milker
toit de chaume:	straw mulch	trèfle: clover
tomate:	tomato	treillis: trellis
tondaison:	mowing	trop-plein: excess run-off
tondeuse:	mower	troupeau: flock, herd
tondre:	to mow, to cut, to clip, to shear	truite: sow (n.)
tonne:	ton	tubercule: tuber
tonneau:	barrel	tuberculose: tuberculosis
topographie:	topography	tuile: tile
tornade:	tornado	
tourbe:	peat	
tourbière:	peat bog	
tourbillon:	whirlwind	
tournesol:	sunflower	

U

unicellulaire: one-celled, unicellular
usage: use

usage de la terre: land use

user: to use

utiliser: to use, to utilize

utilité: utility

V

vaccin: vaccine

vaccination: vaccination

vacciner: vaccinate

vacher: cowboy

valeur: value

valeur de la terre: land value

vallée: valley

vanner: winnow

vaporisateur: spray, sprayer

vaporisateur manuel: hand sprayer

vaporisateur mécanique: power sprayer

variation: variation

variété: variety

vase: silt

veau: calf

végétal: vegetable

végétation: vegetation

vent: wind

faire vent: to blow

vente à l'enchère: auction

vente au marché: marketing

ver: worm, maggot

ver de terre: earthworm

ver solitaire: tapeworm

verger: orchard

verifier: to verify, to check

vernalisatior: vernalization

verrat: boar

vesce: vetch

vésiculaire: vesicular

vésicule: vesicle

vétérinaire: veterinarian

viande: meat

vignoble: vineyard

vin: wine

virus: virus

vitamine: vitamin

vivace: perennial

volaille: fowl

volubilis des jardins: morning glory

vulpin: foxtail

Z

zinc: zinc

zoologie: zoology